



**RAT DER  
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 4. November 2013  
(OR. en)**

**15650/13**

**OJ/CRP2 39  
COMIX 582**

### **VORLÄUFIGE TAGESORDNUNG**

---

Betr.:	2473. Tagung des AUSSCHUSSES DER STÄNDIGEN VERTRETER (2. Teil)
Termin:	6. und 7. November 2013
Uhrzeit:	10.00 Uhr, 10.00 Uhr
Ort:	Brüssel

---

#### **A. MITTWOCH, 6. NOVEMBER 2013 (10.00 Uhr)**

1. Annahme der vorläufigen Tagesordnung und Punkte unter "Sonstiges"

#### **I**

28. Beim Gericht anhängige Rechtssache
  - Rechtssache T-552/13, Oil Turbo Compressor gegen Rat der Europäischen Union  
15436/13 JUR 560 RELEX 967 PESC 1301 COMEM 241 CONOP 134
29. Beim Gericht anhängige Rechtssache T-331/11, Besselink gegen Rat  
15630/13 JUR 565 API 95
30. Geänderter Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Festlegung eines Aktionsprogramms für das Steuerwesen in der Europäischen Union für den Zeitraum 2014-2020 (Fiscalis 2020) und zur Aufhebung der Entscheidung Nr. 1482/2007/EG [erste Lesung]
  - Billigung der endgültigen Fassung des Kompromisstextes  
15095/13 FISC 187 CODEC 2322 ECOFIN 913

31. Durchführungsbeschluss des Rates zur Ermächtigung Rumäniens, die Anwendung einer von Artikel 193 der Richtlinie 2006/112/EG über das gemeinsame Mehrwertsteuersystem abweichenden Regelung zu verlängern
  - Annahme
    - 15279/13 FISC 199
    - 15127/13 FISC 189
32. Durchführungsbeschluss des Rates zur Ermächtigung Luxemburgs, eine von Artikel 285 der Richtlinie 2006/112/EG über das gemeinsame MwSt-System abweichende Regelung einzuführen
  - Annahme
    - 15280/13 FISC 200
    - 15128/13 FISC 190
33. Durchführungsbeschluss des Rates zur Ermächtigung der Italienischen Republik, eine von Artikel 285 der Richtlinie 2006/112/EG über das gemeinsame Mehrwertsteuersystem abweichende Sonderregelung weiter anzuwenden
  - Annahme
    - 15281/13 FISC 201
    - 15129/13 FISC 191
34. Durchführungsbeschluss des Rates zur Änderung der Entscheidung 2007/441/EG zur Ermächtigung der Italienischen Republik, eine von Artikel 26 Absatz 1 und Artikel 168 der Richtlinie 2006/112/EG über das gemeinsame Mehrwertsteuersystem abweichende Regelung anzuwenden
  - Annahme
    - 15282/13 FISC 202
    - 15130/13 FISC 192
35. Durchführungsbeschluss des Rates zur Ermächtigung des Königreichs Dänemark und des Königreichs Schweden, die Anwendung einer von den Artikeln 168, 169, 170 und 171 der Richtlinie 2006/112/EG über das gemeinsame Mehrwertsteuersystem abweichenden Regelung zu verlängern
  - Annahme
    - 15283/13 FISC 203
    - 15131/13 FISC 193
36. Durchführungsbeschluss des Rates zur Änderung der Entscheidung 2007/884/EG zur Ermächtigung des Vereinigten Königreichs, eine von Artikel 26 Absatz 1 Buchstabe a, Artikel 168 und Artikel 169 der Richtlinie 2006/112/EG über das gemeinsame Mehrwertsteuersystem abweichende Regelung weiterhin anzuwenden
  - Annahme
    - 15284/13 FISC 204
    - 15132/13 FISC 194
37. Vorschlag für einen Durchführungsbeschluss des Rates zur Änderung des Durchführungsbeschlusses 2011/344/EU über einen finanziellen Beistand der Union für Portugal
  - 15547/13 UEM 364 ECOFIN 961
  - 15373/13 UEM 354 ECOFIN 936

38. Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC 33/2013) innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für 2013  
15615/13 FIN 689 INST 563 PE-L 95
39. Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC 34/2013) innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für 2013  
15588/13 FIN 688 INST 561 PE-L 94
40. Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC 35/2013) innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für 2013  
15640/13 FIN 691 INST 566 PE-L 96
41. Empfehlung an den Rat betreffend die Zulassung von zweiter Stelle geprüften kryptografischen Produkten  
15115/13 CSCI 59 CSC 131
42. Beschluss des Rates zur Änderung des Beschlusses 2012/389/GASP über die Mission der Europäischen Union zum Ausbau der regionalen maritimen Kapazitäten am Horn von Afrika (EUCAP NESTOR)  
15471/13 PESC 1306 COAFR 337 SOMALIA 92 COSDP 1026  
EUTRA SOMALIA 63 EUCAP NESTOR 41  
14634/13 PESC 1204 COAFR 309 SOMALIA 88 COSDP 949  
EUTRA SOMALIA 59 EUCAP NESTOR 33
43. Regelung für internationales Personal, das für zivile GSVP-Missionen der EU unter Vertrag genommen wird  
15489/13 PESC 1311 CIVCOM 469 COSDP 1029
44. Einheitlicher Sachstandsbericht zum Ausbau der militärischen Fähigkeiten der EU im Zeitraum von November 2012 bis Oktober 2013  
15572/13 CSDP/PSDC 725 COSDP 1035  
15571/13 CSDP/PSDC 724 COSDP 1034
45. Übungsspezifikationen (EXSPEC) für MILEX 14  
15608/13 CSDP/PSDC 729 COSDP 1037  
15607/13 CSDP/PSDC 728 COSDP 1036
46. Verlängerung des Mandats der Gruppe der Freunde des Vorsitzes (\*)  
15111/13 POLGEN 199 JAI 921 TELECOM 269 PROCIV 122 CSC 130 CIS 17  
RELEX 941 JAIEX 87 RECH 468 COMPET 738 IND 286  
COTER 138 COTRA 37 ENFOPOL 327 DROIPEN 124 COASI 156  
COPS 448 POLMIL 56 COSDP 986 CSDP/PSDC 686 CYBER 24  
15317/13 POLGEN 198 JAI 935 COPS 458 COSI 120 TELECOM 272  
PROCIV 126 CSC 132 CIS 18 RELEX 958 JAIEX 89 RECH 480  
COMPET 748 IND 292 COTER 139 CYBER 25 ENFOPOL 333

47. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung bestimmter Verordnungen zur gemeinsamen Handelspolitik hinsichtlich der Verfahren für die Annahme bestimmter Maßnahmen **[erste Lesung] (GA+E)**
- Annahme
    - a) des Standpunkts des Rates in erster Lesung
    - b) der Begründung des Rates  
13283/13 COMER 200 WTO 186 COWEB 118 USA 43 ACP 135 COEST 247  
NIS 43 SPG 12 UD 217 CODEC 1940  
+ ADD 1  
15428/13 CODEC 2397 COMER 246 WTO 274 COWEB 160 US 50 ACP 165  
COEST 336 NIS 69 SPG 17 UD 280
48. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung bestimmter Verordnungen zur gemeinsamen Handelspolitik hinsichtlich der Übertragung der Befugnis zum Erlass von delegierten Rechtsakten über bestimmte Maßnahmen **[erste Lesung] (GA+E)**
- Annahme
    - a) des Standpunkts des Rates in erster Lesung
    - b) der Begründung des Rates  
13284/13 COMER 201 WTO 187 COWEB 119 US 44 ACP 136 COEST 248  
NIS 44 SPG 13 UD 218 STIS 3 DEVGEN 217 SAN 317  
CODEC 1941  
+ ADD 1  
15430/13 CODEC 2398 COMER 247 WTO 275 COWEB 161 USA 51 ACP 166  
COEST 337 NIS 70 SPG 18 UD 281 STIS 4 DEVGEN 270 SAN 414
49. Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über das Europäische Jahr der Entwicklung (2015)
- Fakultative Anhörung des Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschusses und des Ausschusses der Regionen (\*)  
15496/13 DEVGEN 274 ACP 169 RELEX 973
50. (ggf.) Erweiterung
- Beitrittsverhandlungen mit Montenegro
    - Ergebnis des Screenings in Bezug auf Kapitel 15: Energie  
15567/13 ELARG 146
51. Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Bedingungen für die Einreise und den Aufenthalt von Drittstaatsangehörigen zwecks Ausübung einer saisonalen Beschäftigung **[erste Lesung]**
- Billigung der endgültigen Fassung des Kompromisstextes  
15260/13 MIGR 118 SOC 861 CODEC 2363
52. Billigung der Wahl des Vizepräsidenten des EUROJUST-Kollegiums  
15598/13 EUROJUST 102  
15597/13 COPEN 179 EUROJUST 101

(\*) *Punkt, zu dem der AStV nach Artikel 19 Absatz 7 der Geschäftsordnung des Rates einen Verfahrensbeschluss annehmen kann*

## II

53. Vorbereitung der Tagung des Vermittlungsausschusses und der Tagung des Rates (Wirtschaft und Finanzen – Haushalt) am 11. November 2013
54. Mehrjähriger Finanzrahmen 2014-2020 (MFR Justiz)
- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Auflegung des Programms "Justiz" für den Zeitraum 2014 bis 2020 [**erste Lesung**]
  - Analyse des Kompromisstextes im Hinblick auf eine Einigung  
15579/13 JAI 959 CADREFIN 278 DROIPEN 133 COPEN 178 CATS 66  
JUSTCIV 248 EJUSTICE 86 JURINFO 38 CORDROGUE 112  
CODEC 2432
55. Mehrjähriger Finanzrahmen 2014-2020 (MFR Justiz)
- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Auflegung des Programms "Rechte, Gleichstellung und Unionsbürgerschaft" für den Zeitraum 2014 bis 2020 [**erste Lesung**]
  - = Analyse des Kompromisstextes im Hinblick auf eine Einigung  
15582/13 JAI 960 CADREFIN 279 FREMP 168 DATAPROTECT 155  
CULT 113 SOC 880 CODEC 2433
56. Legislativpaket zur Kohäsionspolitik [**erste Lesung**]
- Validierung der Ergebnisse des Trilogs  
15525/13 FSTR 133 FC 77 REGIO 237 SOC 877 AGRISTR 134  
PECHE 490 CADREFIN 276 CODEC 2417  
+ ADD 1-2
57. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1083/2006 des Rates in Bezug auf Vorkehrungen für die finanzielle Abwicklung bei bestimmten, hinsichtlich ihrer Finanzstabilität von Schwierigkeiten betroffenen bzw. von gravierenden Schwierigkeiten bedrohten Mitgliedstaaten und in Bezug auf die Vorschriften für die Aufhebung der Mittelbindung bei bestimmten Mitgliedstaaten
- Vorbereitung der Trilogie  
15628/13 FSTR 134 FC 78 REGIO 241 SOC 884 CADREFIN 282  
FIN 690 CODEC 2442  
+ ADD 1
58. Gipfeltreffen EU-Korea (Brüssel, 8. November 2013)
- Stand der Vorbereitungen  
15481/13 COASI 160 ASIE 45 PESC 1308 CSDP/PSDC 715 RELEX 969  
POLGEN 202 DEVGEN 271 CONOP 135 WTO 279  
ECOFIN 950 ENER 487 COMPET 755 RECH 485 JAI 951  
CYBER 26

59. Gipfeltreffen EU-Japan (Tokio, 19. November 2013)  
– Stand der Vorbereitungen  
15482/13 COASI 161 ASIE 46 PESC 1309 CSDP/PSDC 716 RELEX 970  
POLGEN 203 DEVGEN 272 CONOP 136 WTO 280  
ECOFIN 951 ENER 488 COMPET 756 RECH 486 JAI 952  
CYBER 27
60. Gipfeltreffen EU-China (Beijing, 21. November 2013)  
- Stand der Vorbereitungen  
15483/13 COASI 162 ASIE 47 PESC 1310 CSDP/PSDC 717 RELEX 971  
POLGEN 204 DEVGEN 273 CONOP 137 WTO 281  
ECOFIN 952 ENER 489 COMPET 757 RECH 487 JAI 953  
CYBER 28
61. Europäische Verteidigungsagentur: Haushaltsentwurf 2014  
15498/13 COSDP 1031 POLARM 4 IND 299 RECH 490 ECO 192

**B. DONNERSTAG, 7. NOVEMBER 2013 (10.00 Uhr)**

II

62. Mehrjähriger Finanzrahmen 2014-2020 (Inneres)
- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Festlegung allgemeiner Bestimmungen für den Asyl- und Migrationsfonds und das Instrument für die finanzielle Unterstützung der polizeilichen Zusammenarbeit, der Kriminalprävention und Kriminalitätsbekämpfung und des Krisenmanagements [**erste Lesung**]  
= Artikel 19 Buchstabe d, Artikel 33 und Artikel 45  
15583/13 JAI 961 ENFOPOL 341 ASIM 91 PROCIV 128 CADREFIN 280  
CODEC 2434
63. Vorbereitung der Tagung des Rates (Wirtschaft und Finanzen) am 15. November 2013
- a) Bekämpfung der Geldwäsche [**erste Lesung**]
    - Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Verhinderung der Nutzung des Finanzsystems zum Zwecke der Geldwäsche und der Terrorismusfinanzierung  
= Sachstand  
15574/13 EF 208 ECOFIN 964 CRIMORG 128 DROIPEN 132 CODEC 2429  
6231/13 EF 24 ECOFIN 103 DROIPEN 15 CRIMORG 15 CODEC 282  
+ ADD 1  
+ ADD 2  
15667/13 EF 212 ECOFIN 969 CRIMORG 129 DROIPEN 134 CODEC 2446
  - b) EU-Statistiken
    - Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates  
15442/13 STATIS 104 ECOFIN 942 UEM 356  
15456/13 STATIS 105 ECOFIN 944 UEM 357
  - c) Sonstige Punkte im Zusammenhang mit der Ratstagung
64. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 223/2009 über europäische Statistiken [**erste Lesung**]
- Vorbereitung des nächsten informellen Trilogs  
15470/13 STATIS 110 ECOFIN 949 CODEC 2406
65. Überprüfung des EAD
- Beratungen des AStV über die kurzfristigen Empfehlungen Nr. 23, 24, 25 und 26  
15592/13 POLGEN 208 INST 562 PESC 1314 CSDP/PSDC 727  
13977/13 POLGEN 179 INST 495 PESC 1131 CSDP/PSDC 613  
14458/13 JUR 532 RELEX 926 POLGEN 185 INST 519 PESC 1182  
CSDP/PSDC 645  
+ COR 1

63. Vorbereitung der Tagung des Rates (Wirtschaft und Finanzen) am 15. November 2013

d) **Einheitlicher Abwicklungsmechanismus [erste Lesung]**

- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Festlegung einheitlicher Vorschriften und eines einheitlichen Verfahrens für die Abwicklung von Kreditinstituten und bestimmten Wertpapierfirmen im Rahmen eines einheitlichen Abwicklungsmechanismus und eines einheitlichen Bankenabwicklungsfonds sowie zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 1093/2010 des Europäischen Parlaments und des Rates

= Allgemeine Ausrichtung

15503/13 EF 206 ECOFIN 956 CODEC 2408

15507/13 EF 207 ECOFIN 957 CODEC 2410

o

o

o

**Am Rande der AStV-Tagung**

**GEMISCHTER AUSSCHUSS (Donnerstag, 7. November – 10.00 Uhr)**

- Mehrjähriger Finanzrahmen 2014-2020 (Inneres)

= Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Festlegung allgemeiner Bestimmungen für den Asyl- und Migrationsfonds und das Instrument für die finanzielle Unterstützung der polizeilichen Zusammenarbeit, der Kriminalprävention und Kriminalitätsbekämpfung und des Krisenmanagements **[erste Lesung]**

- Artikel 19 Buchstabe d, Artikel 33 und Artikel 45

15583/13 JAI 961 ENFOPOL 341 ASIM 91 PROCIV 128 CADREFIN 280

CODEC 2434